شركة أورينت للتأمين (شركة مساهمة عامة)

البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية غير المدققة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)

إرنست و يونغ
صندوق بريد ٩٢٦٧
الطابق ٢٨، برج العطار للأعمال
شارع الشيخ زايد
دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
ey.com/mena

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
إلى السادة مساهمي شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي الموحد الموجز المرحلي المرفق لشركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، والبيانات الموحدة الموجزة المرحلية ذات العلاقة للإيرادات والإيرادات الشاملة لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والبيانات الموحدة الموجزة المرحلية ذات العلاقة للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية المختارة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، *إعداد التقارير المالية المرحلية* ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة *"مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل"*. تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

Ernst + Y

ارنست ويونغ
موقعة من قبل:
أنتوني اوسوليفان
شريك
رقم القيد: ٦٨٧

٢٨ أكتوبر ٢٠١٤
دبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموحد الموجز المرحلي

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

	إيضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)
الموجودات				
الموجودات الثابتة		١٢٥.٠٧٠	١٢٣.٥٨٢	١٢١.٨٥٣
استثمارات في أوراق مالية	٤	١.٤٣٥.٦١٧	١.٠٠٦.١٤٦	٨٨٠.٤٠٥
موجودات عقود التأمين	١٠	١.٠١٠.٣٩٤	٨٨٣.٤٢٧	٨٨٤.٦٠٤
مدينو التأمين		٣٣١.٩٧١	٢٩١.٧٩٩	٢٥٧.٨٣٧
مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون		٣٥.٢٥٠	١٥.٠٥٤	٣٠.٥٥١
ودائع لدى البنوك	٥	١.٠٩١.٦٤٣	١.٠٠٨.٩٣١	٩٩١.٢٤٦
النقدية وشبه النقدية	٦	١٨٥.٢٨٧	١٠١.٨٨٧	٨٢.٦٢٢
إجمالي الموجودات		٤.٢١٥.٢٣٢	٣.٤٣٠.٨٢٦	٣.٢٤٩.١١٨
حقوق المساهمين والمطلوبات				
الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم				
رأس المال	٧	٥٠٠.٠٠٠	٤٠٥.٠٠٠	٤٠٥.٠٠٠
احتياطي نظامي	٨	١٠١.٢٥٠	١٠١.٢٥٠	١٠١.٢٥٠
احتياطي قانوني	٨	١٧٥.٤٥٢	١٧٥.٤٥٢	١٥٢.٣٣١
احتياطي خسائر استثنائية	٨	١٢٣.١٠٠	١٢٣.١٠٠	١٠٧.٧٤٠
احتياطي عام	٨	٣١٠.٦٠٣	٤٠٥.٦٠٣	٢٩٣.٤٣٤
أرباح غير موزعة		٢٢٩.١٦٥	١٥.٠١٠	٢١٩.٨٥٢
احتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع	٨	٧٤٨.٧٠٤	٣٥٨.٤٦٤	٢٣٨.٤١٠
احتياطي تحويل العملات الأجنبية	٨	(٣٤.٩٥٠)	(٣٢.٥٧٣)	(٢٩.٩١١)
أرباح مقترح توزيعها	٩	–	٨١.٠٠٠	–
		٢.١٥٣.٣٢٤	١.٦٣٢.٣٠٦	١.٤٨٨.١٠٦
حصص غير مسيطرة		٤٢.٣٣٦	٣٦.٨٠٦	٣٣.٣١٩
إجمالي حقوق المساهمين		٢.١٩٥.٦٦٠	١.٦٦٩.١١٢	١.٥٢١.٤٢٥
المطلوبات				
مطلوبات ناتجة عن عقود التأمين	١٠	١.٤٥٣.١٦٣	١.٢٧٦.٣٩١	١.٢٥٧.٣٠٢
أرصدة إعادة التأمين الدائنة		٢٨٨.٨٤٠	٢٣٢.٢٧٩	٢٥٦.٧٢٨
مبالغ محتفظ بها حسب اتفاقيات إعادة التأمين		١٤٨.٠٥٢	١٢٤.٧٧١	١٢٣.٥٩٩
دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع		١٢٥.٨٦٥	١٢٦.٣٥٠	٨٧.٩٤٠
ذمم دائنة لحاملي الوثائق للمنتجات المرتبطة بالوحدات		٣.٦٥٢	١.٩٢٣	٢.١٢٤
إجمالي المطلوبات		٢.٠١٩.٥٧٢	١.٧٦١.٧١٤	١.٧٢٧.٦٩٣
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات		٤.٢١٥.٢٣٢	٣.٤٣٠.٨٢٦	٣.٢٤٩.١١٨

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ أكتوبر ٢٠١٤، ووقعت نيابة عنهم من قبل:

الرئيس – مجموعة أورينت

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان الإيرادات الموحدة الموجزة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)

	إيضاح	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
إيرادات التأمين					
الأقساط الإجمالية					
أقساط عقود التأمين		٤١٥.٦٨٠	٣٧٤.٦٣٠	١.٣٥٦.٦٣٧	١.٢١٧.٣٨١
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة		(٢٢.٦٢٠)	(١٢.٢٦٨)	(٩٠.٣٢٧)	(٥٧.٤٩٩)
إيرادات أقساط التأمين		٣٩٣.٠٦٠	٣٦٢.٣٦٢	١.٢٦٦.٣١٠	١.١٥٩.٨٨٢
ناقصاً: حصة معيدي التأمين من الأقساط					
أقساط عقود التأمين		٢٩٥.٠٢٨	٢٧٠.٨٠٤	٩٥٣.٧٥٠	٨٥٦.٢٦٣
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة		(١٢.٣٧٦)	(٥.٤٦٨)	(٥٦.٣٦٩)	(٢٩.٤٨٨)
		٢٨٢.٦٥٢	٢٦٥.٣٣٦	٨٩٧.٣٨١	٨٢٦.٧٧٥
صافي إيرادات أقساط التأمين		١١٠.٤٠٨	٩٧.٠٢٦	٣٦٨.٩٢٩	٣٣٣.١٠٧
إيرادات العمولات		٤٢.٧٣٢	٣٦.٥٧٣	١٢٨.٤١٠	١٠٧.٠٠٥
إجمالي إيرادات التأمين		١٥٣.١٤٠	١٣٣.٥٩٩	٤٩٧.٣٣٩	٤٤٠.١١٢
مصاريف التأمين					
مطالبات مدفوعة		١٥٧.١٣٩	١٥٩.٥٠١	٤٠٢.٧٨٧	٤٣٠.٩٨٤
ناقصاً: حصة معيدي التأمين		(١٠٧.٧٨٢)	(١١٨.١٠٦)	(٢٥٧.٧٨٥)	(٢٩٦.٨٢٢)
صافي المطالبات		٤٩.٣٥٧	٤١.٣٩٥	١٤٥.٠٠٢	١٣٤.١٦٢
الزيادة في المطالبات تحت السداد		٣.١٩٤	٢.٣١٣	١٨.٠٩٩	١٦.٩٥٤
المطالبات المقدمة		٥٢.٥٥١	٤٣.٧٠٨	١٦٣.١٠١	١٥١.١١٦
مصاريف عمولات		٢٩.٦٧٠	٢٤.٢٨٩	٨٧.١٥٣	٧١.٦٣٦
مصاريف إدارية وعمومية		٣٤.٩٦٦	٢٧.١١٥	١١١.١٥٠	٩٣.١٣٣
إجمالي مصاريف التأمين		١١٧.١٨٧	٩٥.١١٢	٣٦١.٤٠٤	٣١٥.٨٨٥
صافي إيرادات التأمين		٣٥.٩٥٣	٣٨.٤٨٧	١٣٥.٩٣٥	١٢٤.٢٢٧
إيرادات الإستثمارات					
إيرادات فوائد		١٠.٥١٨	٩.٤٨٣	٣٠.٦٥٢	٢٦.٣٢٨
إيرادات أرباح الأسهم		٣٢٠	٦٩٩	٥٤.٨٨٢	٥٤.٨٦٣
إيرادات أخرى		٢.٥٧٩	٧٧٩	٤.٧٩٤	٣.٣٢٤
أرباح/(خسائر) القيمة العادلة من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		٦١٠	٩١٩	(١.٩٣٨)	٦.١٨٨
		١٤.٠٢٧	١١.٨٨٠	٨٨.٣٩٠	٩٠.٧٠٣
الأرباح قبل الضريبة		٤٩.٩٨٠	٥٠.٣٦٧	٢٢٤.٣٢٥	٢١٤.٩٣٠
مصروف ضريبة الدخل	١١	(١.٤٥٠)	(٢.٠١٠)	(٥.٧٦٣)	(٣.٢٩٨)
أرباح الفترة		٤٨.٥٣٠	٤٨.٣٥٧	٢١٨.٥٦٢	٢١١.٦٣٢
العائدة إلى:					
مساهمي الشركة الأم		٤٧.٥٨٨	٤٧.٣٧٣	٢١٤.٥٧٧	٢٠٩.٠٠١
الحصص غير المسيطرة		٩٤٢	٩٨٤	٣.٩٨٥	٢.٦٣١
		٤٨.٥٣٠	٤٨.٣٥٧	٢١٨.٥٦٢	٢١١.٦٣٢
الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم) العائد لمساهمي الشركة الأم	٣	٩.٥٢	٩.٤٧	٤٢.٩٢	٤١.٨٠

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموحدة الموجزة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
أرباح الفترة	٤٨.٥٣٠	٤٨.٣٥٧	٢١٨.٥٦٢	٢١١.٦٣٢
الإيرادات الشاملة الأخرى:				
الإيرادات الشاملة الأخرى التي يعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في فترات لاحقة:				
فروقات صرف العملات من تحويل العمليات الأجنبية	(١.٠٤٥)	(١٠.٩٧١)	(٣.٥٣٢)	(٢٩.٩٨٩)
صافي الأرباح غير المحققة من الاستثمارات المتوفرة للبيع	٨٥.٨٠٠	٣٣.٢١٧	٣٩٠.٢٤٠	١٩٦.٤٤٣
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	١٣٣.٢٨٥	٧٠.٦٠٣	٦٠٥.٢٧٠	٣٧٨.٠٨٦
العائدة إلى:				
مساهمي الشركة الأم	١٣٢.٠٣٠	٦٩.٦١٩	٦٠٢.٤٤٠	٣٧٥.٤٥٥
الحصص غير المسيطرة	١.٢٥٥	٩٨٤	٢.٨٣٠	٢.٦٣١
	١٣٣.٢٨٥	٧٠.٦٠٣	٦٠٥.٢٧٠	٣٧٨.٠٨٦

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان التدفقات النقدية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)

	إيضاح	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
أرباح الفترة قبل الضريبة		٢٢٤.٣٢٥	٢١٤.٩٣٠
التعديلات للبنود التالية:			
الاستهلاك		٦.١٩٤	٥.٠٨٧
الربح من بيع موجودات ثابتة		(٣٧)	(١٨)
إيرادات الفوائد		(٣٠.٦٥٢)	(٢٦.٣٢٨)
إيرادات أرباح الأسهم		(٥٤.٨٨٢)	(٥٤.٨٦٣)
خسائر/(أرباح) غير محققة من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		١.٩٣٨	(٦.١٨٨)
الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		١٤٦.٨٨٦	١٣٢.٦٢٠
ذمم مدينة عن عقود التأمين		(٤٠.١٧٢)	(١٤.٥٣٤)
موجودات عقود التأمين		(١٢٦.٩٦٧)	(٢٥.١٣٨)
المصاريف المدفوعة مقدماً والمدينون الآخرون		(٢٠.١٩٦)	٧.٨٤٥
مطلوبات ناتجة عن عقود التأمين		١٧٦.٧٧٢	٤٢.٢٩٧
أرصدة إعادة التأمين الدائنة		٥٦.٥٦١	٥٤.١٧٦
مبالغ محتفظ بها حسب اتفاقيات إعادة التأمين		٢٣.٢٨١	٥.٩٦٠
الدائنون الآخرون والمبالغ المستحقة الدفع		(٥.٤٤٣)	(١٠.٧٠٠)
ذمم دائنة لحاملي الوثائق للمنتجات المرتبطة بالوحدات		١.٧٢٩	(٨٩٢)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		٢١٢.٤٥١	١٩١.٦٣٤
ناقصا: ضريبة الدخل المدفوعة		(٨٠٥)	(٢.٢٨٢)
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية		٢١١.٦٤٦	١٨٩.٣٥٢
الأنشطة الإستثمارية			
شراء موجودات ثابتة		(٧.٧٢٦)	(١.١٢٤)
المبالغ المحصلة من بيع موجودات ثابتة		٨١	١٤١
إيرادات الفوائد		٣٠.٦٥٢	٢٦.٣٢٨
أرباح أسهم مقبوضة		٥٤.٨٨٢	٥٤.٨٦٣
ودائع لدى البنوك		(٨٢.٧١٢)	(١٤٦.٧٠١)
شراء استثمارات متوفرة للبيع		(٧.٢٣٩)	(٧٤٣)
شراء استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق		(٣٤.٤٩٨)	(٨.٠٠٤)
بيع استثمارات متوفرة للبيع		٥٦٨	٦.٤٢٦
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(٤٥.٩٩٢)	(٦٨.٨١٤)
الأنشطة التمويلية			
أرباح أسهم مدفوعة		(٨١.٠٠٠)	(٨١.٠٠٠)
رأسمال مصدر إلى الحصص غير المسيطرة		٤.٦٦١	–
دفعات قانونية للموظفين		(٧٠٤)	–
توزيعات أرباح مدفوعة للحصص غير المسيطرة		(١.٦٧٩)	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية		(٧٨.٧٢٢)	(٨١.٠٠٠)
الزيادة في النقدية وشبه النقدية		٨٦.٩٣٢	٣٩.٥٣٨
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير		١٠١.٨٨٧	٧٣.٠٧٣
الحركة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية		(٣.٥٣٢)	(٢٩.٩٨٩)
النقدية وشبه النقدية في ٣٠ سبتمبر	٦	١٨٥.٢٨٧	٨٢.٦٢٢

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)

	العائدة إلى المساهمين في الشركة الأم										
	رأس المال ألف درهم	احتياطي نظامي ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي خسائر استثنائية ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	احتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع ألف درهم	احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم	أرباح مقترح توزيعها ألف درهم	المجموع ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠١٤	٤٠٥.٠٠٠	١٠١.٢٥٠	١٧٥.٤٥٢	١٢٣.١٠٠	٤٠٥.٦٠٣	١٥.٠١٠	٣٥٨.٤٦٤	(٣٢.٥٧٣)	٨١.٠٠٠	١.٦٣٢.٣٠٦	٣٦.٨٠٦	١.٦٦٩.١١٢
أرباح الفترة	–	–	–	–	–	٢١٤.٥٧٧	–	–	–	٢١٤.٥٧٧	٣.٩٨٥	٢١٨.٥٦٢
الإيرادات الشاملة الأخرى	–	–	–	–	–	–	٣٩٠.٢٤٠	(٢.٣٧٧)	–	٣٨٧.٨٦٣	(١.١٥٥)	٣٨٦.٧٠٨
إجمالي الإيرادات الشاملة	–	–	–	–	–	٢١٤.٥٧٧	٣٩٠.٢٤٠	(٢.٣٧٧)	–	٦٠٢.٤٤٠	٢.٨٣٠	٦٠٥.٢٧٠
إصدار رأسمال	٩٥.٠٠٠	–	–	–	(٩٥.٠٠٠)	–	–	–	–	–	–	–
الزيادة في رأس المال المدفوع	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٤.٦٦١	٤.٦٦١
دفعات قانونية للموظفين	–	–	–	–	–	(٤٢٢)	–	–	–	(٤٢٢)	(٢٨٢)	(٧٠٤)
الأرباح الموزعة	–	–	–	–	–	–	–	–	(٨١.٠٠٠)	(٨١.٠٠٠)	(١.٦٧٩)	(٨٢.٦٧٩)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٥٠٠.٠٠٠	١٠١.٢٥٠	١٧٥.٤٥٢	١٢٣.١٠٠	٣١٠.٦٠٣	٢٢٩.١٦٥	٧٤٨.٧٠٤	(٣٤.٩٥٠)	–	٢.١٥٣.٣٢٤	٤٢.٣٣٦	٢.١٩٥.٦٦٠

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)

	العائدة إلى المساهمين في الشركة الأم										
	رأس المال ألف درهم	*احتياطي نظامي* ألف درهم	*احتياطي قانوني* ألف درهم	*احتياطي خسائر استثنائية* ألف درهم	*احتياطي عام* ألف درهم	*أرباح غير موزعة* ألف درهم	*احتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع* ألف درهم	*احتياطي تحويل العملات الأجنبية* ألف درهم	*أرباح مقترح توزيعها* ألف درهم	*المجموع* ألف درهم	*الحصص غير المسيطرة* ألف درهم	*الإجمالي* ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠١٣	٤٠٥.٠٠٠	١٠١.٢٥٠	١٥٢.٣٣١	١٠٧.٧٤٠	٢٩٣.٤٣٤	١٠.٨٥١	٤١.٩٦٧	(١٦.١٦٠)	٨١.٠٠٠	١.١٧٧.٤١٣	٤٦.٩٢٦	١.٢٢٤.٣٣٩
أرباح الفترة	–	–	–	–	–	٢٠٩.٠٠١	–	–	–	٢٠٩.٠٠١	٢.٦٣١	٢١١.٦٣٢
الإيرادات الشاملة الأخرى	–	–	–	–	–	–	١٩٦.٤٤٣	(١٣.٧٥١)	–	١٨٢.٦٩٢	(١٦.٢٣٨)	١٦٦.٤٥٤
إجمالي الإيرادات الشاملة	–	–	–	–	–	٢٠٩.٠٠١	١٩٦.٤٤٣	(١٣.٧٥١)	–	٣٩١.٦٩٣	(١٣.٦٠٧)	٣٧٨.٠٨٦
الأرباح الموزعة	–	–	–	–	–	–	–	–	(٨١.٠٠٠)	(٨١.٠٠٠)	–	(٨١.٠٠٠)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٤٠٥.٠٠٠	١٠١.٢٥٠	١٥٢.٣٣١	١٠٧.٧٤٠	٢٩٣.٤٣٤	٢١٩.٨٥٢	٢٣٨.٤١٠	(٢٩.٩١١)	–	١.٤٨٨.١٠٦	٣٣.٣١٩	١.٥٢١.٤٢٥

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

١- معلومات عن الشركة

شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) بشأن الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك مسجلة بموجب القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ وتعديلاته في دولة الإمارات العربية المتحدة ("قانون شركات التأمين"). تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل بخصوص العقارات والسيارات والمخاطر البحرية والحريق والمخاطر الهندسية ومخاطر الحوادث العامة والتأمينات الطبية (تعرف مجتمعة بالتأمينات العامة) والتأمين على الحياة للأفراد والمجموعات (يشار إليها مجتمعة بالتأمين على الحياة). كذلك تقوم الشركة باستثمار أموالها في الأوراق المالية والعقارات. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٢٧٩٦٦ دبي، الإمارات العربية المتحدة. إن الشركة القابضة للمجموعة هي شركة الفطيم لخدمات التطوير ومقرها في دبي، الإمارات العربية المتحدة، ولها تأثير جوهري على المجموعة.

تتضمن هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة "بالمجموعة") وكذلك حصة المجموعة من النتائج.

تتألف المجموعة من الشركة الأم والشركات التابعة المذكورة أدناه.

الشركة التابعة	*النشاط الرئيسي للشركة*	*بلد التأسيس*	*الملكية*
شركة المشرق العربي للتأمين	التأمينات العامة	سوريا	٤٠٪
شركة المشرق العربي تكافل	التأمينات العامة	مصر	٦٠٪
شركة المشرق للتأمين المحدودة	التأمينات العامة	سيريلانكا	١٠٠٪
شركة أورينت سيغورتا أنومين سيركيتي	التأمينات العامة	تركيا	١٠٠٪

٢- أسس الإعداد والتغيرات في السياسات المحاسبية للمجموعة

أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ اعداد التقارير المالية المرحلية.

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تحتوي على كل المعلومات والإفصاحات اللازمة لإعداد البيانات المالية السنوية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من البيانات المالية للمجموعة وشركاتها التابعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.

إن الشركات التابعة هي تلك الشركات التي تمتلك فيها الشركة، بشكل مباشر أو غير مباشر، حصة بأكثر من نصف حقوق التصويت أو بشكل آخر تمتلك السلطة لممارسة السيطرة على عملياتها. يتم توحيد الشركة التابعة بالكامل من تاريخ تشكيلها باعتباره التاريخ الذي حصلت فيه المجموعة على السيطرة ويستمر توحيدها حتى تاريخ فقدان السيطرة. يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس سنة إعداد التقرير المالي للشركة الأم باستخدام سياسات محاسبية مماثلة.

إن جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر داخل المجموعة الناتجة من المعاملات داخل المجموعة يتم حذفها بالكامل.

٢- أسس الإعداد والتغيرات في السياسات المحاسبية للمجموعة (تتمة)

أسس توحيد البيانات المالية (تتمة)
إن الخسائر ضمن الشركة التابعة تعود إلى الحصة غير المسيطرة حتى وإن نتج عن ذلك عجز في الرصيد. يتم احتساب التغيير في حصة ملكية أي شركة تابعة، دون خسارة السيطرة، على أنها معاملة حقوق ملكية. في حال خسرت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، فإنها:

- تقوم باستبعاد موجودات (بما في ذلك الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة
- تقوم باستبعاد المبلغ المدرج للحصة غير المسيطرة
- تقوم باستبعاد فروقات التحويل المتراكمة، المدرجة في حقوق الملكية
- تقوم بتثبيت القيمة العادلة للمبلغ المقبوض
- تقوم بتثبيت القيمة العادلة لأية استثمارات محتفظ بها
- تقوم بتثبيت أي فائض أو عجز ضمن الأرباح أو الخسائر و
- تقوم بإعادة تصنيف حصة الشركة الأم من العناصر المثبتة مسبقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر أو الأرباح غير الموزعة، كما هو ملائم.

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المتبعة من قبل المجموعة
إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك السياسات التي تم إتباعها في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، باستثناء اتباع المعايير والتفسيرات الجديدة السارية المفعول كما في ١ يناير ٢٠١٤.

كما هو متطلب حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، فقد تم الإفصاح عن طبيعة وتأثير هذه التغيرات أدناه. تم تطبيق العديد من المعايير والتعديلات الجديدة الأخرى للمرة الأولى في عام ٢٠١٤. ومع ذلك، فإنها لا تؤثر على البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة أو البيانات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة.

إن طبيعة وتأثير كل معيار/تعديل جديد تم بيانه أدناه:

المنشآت الاستثمارية (التعديلات على معياري إعداد التقارير المالية رقم ١٠ و١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧)
إن هذه التعديلات تقدم استثناء حول متطلبات التوحيد للمنشآت التي تستوفي تعريف المنشأة الاستثمارية بموجب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ – البيانات المالية الموحدة. يتطلب استثناء التوحيد من المنشآت الاستثمارية احتساب الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. ليس لهذه التعديلات أي تأثير على المجموعة، لأن جميع منشآت المجموعة مؤهلة لتكون منشأة استثمارية بموجب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠.

تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية – تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢
توضح هذه التعديلات معنى "لها حالياً حق ملزم قانوناً للتسوية" ومعايير آليات السداد غير المتزامنة لغرف المقاصة لتكون مؤهلة للتسوية. ليس لهذه التعديلات أي أثر جوهري على المجموعة.

استبدال المشتقات ومواصلة محاسبة التحوط – التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩
تقدم هذه التعديلات بديلاً عن توقف محاسبة التحوط عندما يستوفي استبدال أداة مشتقة مصنفة كأداة التحوط لمعايير معينة. إن هذه التعديلات ليس لها أثر على المجموعة لأن المجموعة لم تقم باستبدال مشتقاتها خلال الفترات الحالية والسابقة.

التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية – الضرائب
إن التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات إعداد التقارير المالية الدولية– الضرائب يسري مفعوله للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤ ويتم تطبيقه بأثر رجعي. ويسري مفعوله على جميع الضرائب المفروضة من قبل الحكومات بموجب التشريعات، باستثناء التدفقات النقدية الخارجة التي تدرج ضمن نطاق المعايير الأخرى (مثل: المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ – ضرائب الدخل) والغرامات والعقوبات الأخرى الناتجة عن خرق التشريعات. يقوم التفسير بتوضيح بأن المنشأة تقوم بتثبيت التزام الضريبة عندما ينتج عن الأنشطة دفعات، كما هو معرف بالتشريعات ذات علاقة. ويقوم أيضاً بتوضيح بأن التزام الضريبة يستحق تدريجياً فقط إذا كان ينتج عن النشاط دفعات على مدى فترة من الزمن، وفقاً للتشريعات ذات علاقة. بالنسبة للضرائب التي تنتج عند بلوغ الحد الأدنى لمستوى السداد، لا يتم تثبيت أي التزام قبل الحد الأدنى المعين من مستوى السداد. إن اتباع التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات إعداد التقارير المالية الدولية ليس له أي تأثير على البيانات المالية الموحدة المرحلية للمجموعة.

لم تقم المجموعة بالاتباع المبكر لأي معيار أو تفسير أو تعديل أخر لم يصدر بعد ولم يسر مفعوله بعد.

٣- الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الأرباح العائدة للمساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وقدره ٥.٠٠٠.٠٠٠ سهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ - ٤.٠٥٠.٠٠٠ سهم).

لم يتم عرض ربح مخفف للسهم نظراً لأن المجموعة لم تصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على ربح السهم عند استخدامها.

٤- الاستثمارات في أوراق مالية

	القيمة المدرجة		*القيمة العادلة*	
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	*٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)*	*٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم*	*٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)*
الاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (إيضاح ٤-١)	٢.٠٧٠	١.٩٠٢	٢.٠٧٠	١.٩٠٢
المحتفظ بها للمتاجرة (إيضاح ٤-٢)	١٣.٠٠٤	١٥.١١٠	١٣.٠٠٤	١٥.١١٠
المتوفرة للبيع (إيضاح ٤-٣)	١.٣١٢.٦٤٣	٩١٥.٧٣٢	١.٣١٢.٦٤٣	٩١٥.٧٣٢
المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق (إيضاح ٤-٤)	١٠٧.٩٠٠	٧٣.٤٠٢	١٠٧.٩٠٠	٧٣.٤٠٢
	١.٤٣٥.٦١٧	١.٠٠٦.١٤٦	١.٤٣٥.٦١٧	١.٠٠٦.١٤٦

٤-١ الاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	*٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)*
محافظ مدارة - (خارج الإمارات العربية المتحدة)	٢.٠٧٠	١.٩٠٢
	٢.٠٧٠	١.٩٠٢

٤-٢ الاستثمارات في الأوراق المالية المحتفظ بها للمتاجرة

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	*٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)*
أسهم - متداولة (داخل الإمارات العربية المتحدة)	١٣.٠٠٤	١٥.١١٠
	١٣.٠٠٤	١٥.١١٠

٤- الاستثمارات في أوراق مالية (تتمة)

٤-٣ الاستثمارات في الأوراق المالية المتوفرة للبيع

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)
أسهم		
متداولة (داخل الإمارات العربية المتحدة)	١.٢٤٩.٧٤٦	٨٥٩.٤٦٤
متداولة – استثمارات محتفظ بها نيابة عن حاملي الوثائق للمنتجات المرتبطة بالوحدات (داخل الإمارات العربية المتحدة)	٣.٦٥٢	١.٩٢٣
غير متداولة (داخل الإمارات العربية المتحدة)	٤١.٤٧٦	٣٧.٢٢٦
	١.٢٩٤.٨٧٤	٨٩٨.٦١٣
سندات		
متداولة (داخل الإمارات العربية المتحدة)	٩.٦٠٠	٩.٦٩٨
غير متداولة (خارج الإمارات العربية المتحدة)	٨.١٦٩	٧.٤٢١
	١٧.٧٦٩	١٧.١١٩
	١.٣١٢.٦٤٣	٩١٥.٧٣٢

٤-٤ الاستثمارات في الأوراق المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)
التكلفة المطفأة		
سندات – غير متداولة (خارج الإمارات العربية المتحدة)	١٠٧.٩٠٠	٧٣.٤٠٢
	١٠٧.٩٠٠	٧٣.٤٠٢

إن سندات الدين بمبلغ ١٠٧.٩٠٠ ألف درهم (٢٠١٣ – ٧٣.٤٠٢ ألف درهم) تشتمل على استثمارات مرهونة لتتوافق مع متطلبات التأمين التنظيمية في مصر. يترتب على الاستثمارات فائدة بمعدل فعال بنسبة ١١.١٧٪ سنويا. يظهر استحقاق أدوات الديون هذه أدناه:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤		
أقل من ٥ سنوات ألف درهم	*أكثر من ٥ سنوات ألف درهم*	*المجموع ألف درهم*
سندات – غير متداولة (خارج الإمارات العربية المتحدة)	١٠٧.٩٠٠	–	١٠٧.٩٠٠

٤- الاستثمارات في أوراق مالية (تتمة)

٤-٤ الاستثمارات في الأوراق المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق (تتمة)

	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)		
	أقل من ٥ سنوات ألف درهم	*أكثر من ٥ سنوات ألف درهم*	*المجموع ألف درهم*
سندات – غير متداولة (خارج الإمارات العربية المتحدة)	٧٣.٤٠٢	-	٧٣.٤٠٢
	٧٣.٤٠٢	-	٧٣.٤٠٢

٥- الودائع لدى البنوك

تشتمل الودائع لدى البنوك على ما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	*(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم*	*٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم*
أ) الودائع القانونية التي لا يمكن سحبها دون موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد وفقاً للمادة رقم ٤٢ من القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧	١٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠
ب) مبالغ تحت الرهن لدى هيئة السوق المالية لسلطنة عمان مقابل إصدار رخصة لفرع عمان	١٦.٣٠٣	١٧.٧٤٦	١٧.٧٤٦
ج) مبالغ تحت الرهن لدى المكتب العماني الموحد للبطاقة البرتقالية	٤٧٨	٤٧٨	٤٧٨
د) مبالغ تحت الرهن لدى هيئة التأمين بسوريا	٦١٣	٦٥٠	٦٧٨
هـ) مبالغ تحت الرهن لدى هيئة الرقابة المالية المصرية	٣٦.٩٦٨	١٨.٦٦٤	١٨.٠٠٢
و) مبالغ تحت الرهن لدى الخزانة التركية، تركيا	١٠.٥١٦	١٠.٢٧٤	-
ز) ودائع ثابتة لأجل تستحق بعد ثلاثة أشهر	١.٠١٦.٧٦٥	٩٥١.١١٩	٩٤٤.٣٤٢
	١.٠٩١.٦٤٣	١.٠٠٨.٩٣١	٩٩١.٢٤٦

٦- النقدية وشبه النقدية

إن النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية الموحدة الموجزة تتألف من مبالغ بيان المركز المالي التالية:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	*(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم*	*٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم*
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	١٠٠.٣٩٤	٥٨.٢٨٧	٦٧.٦٢٢
ودائع لدى البنوك تستحق خلال ثلاثة أشهر	٨٤.٨٩٣	٤٣.٦٠٠	١٥.٠٠٠
	١٨٥.٢٨٧	١٠١.٨٨٧	٨٢.٦٢٢

٧- رأس المال

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم
		المصدر والمدفوع بالكامل ٥٠٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم
٥٠٠.٠٠٠	٤٠٥.٠٠٠	٤٠٥.٠٠٠ (٢٠١٣ - ٤٠٥.٠٠٠.٠٠٠ سهم) قيمة كل سهم ١٠٠ درهم

وافق المساهمون على زيادة رأس المال بمبلغ ٩٥ مليون درهم من خلال رسملة الاحتياطي العام أثناء اجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقدة بتاريخ ٢٧ فبراير ٢٠١٤، وتم الانتهاء من الإجراءات القانونية فيما يتعلق بالزيادة في رأس المال خلال الفترة.

٨- الاحتياطيات

الطبيعة والغرض من الاحتياطيات

- **الاحتياطي النظامي**

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠٪ من صافي أرباح السنة إلى الإحتياطي النظامي. يجوز للمجموعة أن تقرر التوقف عن مثل هذه التحويلات عندما يصبح الإحتياطي مساوياً ٢٥٪ من رأس المال المدفوع. لم يتم إجراء أي تحويل خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة. يمكن إستخدام هذا الإحتياطي لأي غرض يقرره المساهمون وذلك بناء على توصية مجلس الإدارة.

- **الاحتياطي القانوني**

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠٪ من أرباح السنة إلى الإحتياطي القانوني. يجوز للمجموعة أن تقرر التوقف عن مثل هذه التحويلات عندما يصبح إجمالي الإحتياطي مساوياً ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. لم يتم إجراء أي تحويل خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا الحالات التي يسمح بها القانون.

- **احتياطي الخسائر الاستثنائية**

يجب تحويل مبلغ يساوي ١٠٪ من صافي إيرادات التأمين للسنة إلى إحتياطي خسائر إستثنائية لضمان بأن المجموعة تحتفظ بسيولة كافية للوفاء بالمطالبات الإستثنائية غير المتكررة التي قد تطرأ في سنوات مستقبلية. لم يتم إجراء أي تحويل خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة.

- **الاحتياطي العام**

تتم التحويلات إلى الإحتياطي العام بناءً على توصية مجلس الإدارة ويتم الموفقة عليها من قبل المساهمين. يمكن إستخدام هذا الإحتياطي للأغراض التي يراها مجلس الإدارة مناسبة.

- **احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع**

يسجل هذا الإحتياطي التعديلات بالقيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع.

- **احتياطي تحويل العملات الأجنبية**

يتم إستخدام إحتياطي تحويل العملات الأجنبية لتسجيل الفروقات الناتجة عن تحويل البيانات المالية لشركات تابعة أجنبية.

٩- أرباح مقترح توزيعها

تم الإعلان عن توزيعات أرباح بمبلغ ٢٠ درهم للسهم الواحد (بإجمالي مبلغ ٨١ مليون درهم) متعلقة بسنة ٢٠١٣ بناء على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي وتم دفعها في نفس الفترة.

١٠- موجودات ومطلوبات عقود التأمين

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ *ألف درهم*	*(مدققة)* ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ *ألف درهم*	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ *ألف درهم*
مطلوبات عقود التأمين			
احتياطي الأقساط غير المكتسبة	٧٨٢.٩٤٨	٦٩٣.٦٧٠	٦٦٦.٧٧٨
تكاليف استحواذ متأخرة	(٨٥٨)	(٥٠٩)	(٥٠٦)
مطالبات تحت السداد	٦٧١.٠٧٣	٥٨٣.٢٣٠	٥٩١.٠٣٠
	١.٤٥٣.١٦٣	١.٢٧٦.٣٩١	١.٢٥٧.٣٠٢
موجودات إعادة التأمين			
احتياطي الأقساط غير المكتسبة	٥٤١.٥٧٨	٤٨٥.٦١٤	٤٦٥.٦٦٥
تكاليف استحواذ متأخرة	(٥٢٥)	(١٩٣)	(٢٣٧)
مطالبات تحت السداد	٤٦٩.٣٤١	٣٩٨.٠٠٦	٤١٩.١٧٦
	١.٠١٠.٣٩٤	٨٨٣.٤٢٧	٨٨٤.٦٠٤

١١- ضريبة الدخل

تقوم المجموعة باحتساب مصاريف ضريبة الدخل للفترة باستخدام سعر الضريبة الذي يكون قابلاً للتطبيق على إجمالي الإيرادات السنوية. تعمل منشآت المجموعة في سلطنة عُمان ومصر وسوريا وتركيا وسريلانكا وهي تخضع لضريبة الدخل في هذه البلدان.

إن عنصر ضريبة الدخل المثبت في بيان الإيرادات الموحدة الموجزة المرحلية هو كما يلي:

	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٤ *ألف درهم*	٢٠١٣ *ألف درهم*
مصاريف ضريبة الدخل المتداولة	٥.٧٦٣	٣.٢٩٨

١٢- المعلومات القطاعية

تعريف القطاعات التي تعد بها التقارير
لأغراض إدارية، تم تنظيم المجموعة إلى قطاعات أعمال استناداً إلى المنتجات والخدمات التي تقدمها وهي تمتلك ثلاثة قطاعات تشغيلية يمكن إدراجها كالتالي:

- قطاع التأمينات العامة ويشتمل على التأمين على السيارات والتأمين البحري والحريق والأعمال الهندسية والحوادث العامة والتأمين الصحي
- قطاع التأمين على الحياة ويشمل التأمين على الحياة للأفراد والمجموعات.
- قطاع الاستثمارات ويشمل الاستثمارات وإدارة النقد للحساب الخاص بالشركة.

يتم إجراء المعاملات بين القطاعات التشغيلية بأسعار السوق المقدرة في سياق الأعمال العادية.

إن المعلومات القطاعية التشغيلية للفترة مدرجة أدناه:

	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر					
	التأمين العام		*التأمين على الحياة*		*المجموع*	
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم	*ألف درهم*	ألف درهم	*ألف درهم*	ألف درهم
إجمالي إيرادات التأمين	٤٤٥.٨٠٥	٤٠٦.٣٣٥	٥١.٥٣٤	٣٣.٧٧٧	٤٩٧.٣٣٩	٤٤٠.١١٢
صافي إيرادات التأمين	١١٩.٨٣٥	١١١.١٤١	١٦.١٠٠	١٣.٠٨٦	١٣٥.٩٣٥	١٢٤.٢٢٧
إجمالي إيرادات الاستثمارات					٨٨.٣٩٠	٩٠.٧٠٣
ناقصاً: ضريبة الدخل					(٥.٧٦٣)	(٣.٢٩٨)
أرباح الفترة					٢١٨.٥٦٢	٢١١.٦٣٢

	التأمينات العامة	*التأمين على الحياة*	*الاستثمارات*	*المجموع*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
موجودات القطاع				
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	١.٥٦٩.١٨٦	١١٨.٧٨٦	٢.٥٢٧.٢٦٠	٤.٢١٥.٢٣٢
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	١.٣٠٨.١٧٦	١٠٧.٥٧٣	٢.٠١٥.٠٧٧	٣.٤٣٠.٨٢٦
مطلوبات القطاع				
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	١.٩٠٥.٧٨٦	١١٣.٧٨٦	-	٢.٠١٩.٥٧٢
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	١.٦٥٩.١٤١	١٠٢.٥٧٣	-	١.٧٦١.٧١٤

١٣- المطلوبات الطارئة

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم
ضمانات			
ضمانات بنكية عدا تلك المتعلقة بالمطالبات التي تم تكوين مخصصات لها	٧.٨٢٣	٩.٦٨١	١.٥٧٨
التزامات رأسمالية			
التزامات للاستثمارات	٢١.٧٥٢	٢٥.٤٦٣	٢٥.٤٦٣
رأس مال شركة تابعة غير مطالب به	–	١١.١٠١	١٥.٧٤٧
	٢١.٧٥٢	٣٦.٥٦٤	٤١.٢١٠

تم إصدار الضمانات البنكية أثناء سير الأعمال العادية.

١٤- القيمة العادلة للأدوات المالية

أ) تحديد القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بأسلوب التقييم:

المستوى الأول: الأسعار متداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.

المستوى الثاني: أساليب أخرى حيث تكون جميع المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ملحوظة، بشكل مباشر أو غير مباشر، و

المستوى الثالث: الأساليب التي تستخدم المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

يظهر الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة بالتسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	إجمالي القيمة العادلة ألف درهم
الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة:				
أسهم الأوراق المالية	١٣.٠٠٤	–	–	١٣.٠٠٤
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر				
أسهم الأوراق المالية	–	–	٢.٠٧٠	٢.٠٧٠
الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق:				
سندات	–	١٠٧.٩٠٠	–	١٠٧.٩٠٠
الموجودات المالية المتوفرة للبيع				
أسهم الأوراق المالية	١.٢٥٣.٣٩٨	٤١.٤٧٦	–	١.٢٩٤.٨٧٤
سندات	٩.٦٠٠	٨.١٦٩	–	١٧.٧٦٩
	١.٢٦٢.٩٩٨	٤٩.٦٤٥	–	١.٣١٢.٦٤٣
	١.٢٧٦.٠٠٢	١٥٧.٥٤٥	٢.٠٧٠	١.٤٥٣.٦١٧

١٤- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

أ) تحديد القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	*المستوى الأول*	*المستوى الثاني*	*المستوى الثالث*	*إجمالي القيمة العادلة*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة:				
أسهم الأوراق المالية	١٥.١١٠	-	-	١٥.١١٠
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر				
أسهم الأوراق المالية	-	-	١.٩٠٢	١.٩٠٢
الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق:				
سندات	-	٧٣.٤٠٢	-	٧٣.٤٠٢
الموجودات المالية المتوفرة للبيع				
أسهم الأوراق المالية	٨٦١.٣٨٧	٣٧.٢٢٦	-	٨٩٨.٦١٣
سندات	٩.٦٩٨	٧.٤٢١	-	١٧.١١٩
	٨٧١.٠٨٥	٤٤.٦٤٧	-	٩١٥.٧٣٢
	٨٨٦.١٩٥	١١٨.٠٤٩	١.٩٠٢	١.٠٠٦.١٤٦

الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة

تدرج ضمن فئة المستوى الأول الموجودات المالية التي تقاس بشكل إجمالي أو جزئي بالرجوع إلى الأسعار المنشورة في السوق النشط. تعتبر الأداة المالية متداولة في السوق النشط إذا كانت الأسعار المتداولة متوفرة حالاً وبشكل دوري من الصراف، المتعامل، الوسيط، مجموعة الأعمال، خدمات الأسعار أو الوكالة المنظمة وتمثل هذه الأسعار المعاملة السوقية الفعلية التي تحدث بشكل دوري حسب الأسعار السائدة في السوق.

إن الموجودات المالية التي تم قياسها باستخدام أسلوب التقييم استناداً إلى الافتراضات التي تدعمها الأسعار من المعاملات الحالية الجارية الملحوظة في السوق هي موجودات حيث يتم الحصول على التسعير من خلال خدمات التسعير، ولكن عندما لا يتم تحديد الأسعار في السوق النشط، فإنّ الموجودات المالية بالقيمة العادلة استناداً إلى أسعار الوسيط، الاستثمارات في صناديق الأسهم الخاصة بالقيمة العادلة التي تم الحصول عليها من خلال مدراء الصناديق والموجودات التي يتم تقييمها باستخدام النماذج التي تمتلكها المجموعة حيث يتكون أغلبية الافتراضات متوفرة في السوق.

إن المدخلات الملحوظة الغير سوقية تعني بأن القيمة العادلة يتم تحديدها بشكل إجمالي أو جزئي باستخدام أسلوب التقييم (نموذج) استناداً إلى الافتراضات الغير مدعومة بالأسعار من معاملات السوق الحالية الملحوظة في نفس الأداة وكذلك لا تستند على المعلومات المتوفرة لدى السوق. إن فئات الأصول الرئيسية في هذا الصنف هي استثمارات الأسهم غير المدرجة للشركات التضامنية المحدودة. تستخدم أساليب التقييم إلى الحد التي تكون في المدخلات الملحوظة غير متوفرة وبذلك تسمح للظروف التي يكون فيها النشاط في السوق قليلاً للأصل أو الالتزام بتاريخ القياس. مع ذلك، فإن هدف قياس القيمة العادلة يبقى نفسه أي سعر الخروج من المجموعة في المستقبل المنظور. بناء عليه، فإن المدخلات الغير ملحوظة تعكس افتراضات المجموعة حول الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام (تشمل الافتراضات حول المخاطر). يتم تطوير هذه المدخلات استناداً إلى أفضل المعلومات المتوفرة والتي قد تشمل البيانات الخاصة بالمجموعة.

١٤- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

الحركات في الأدوات المالية المستوى ٣ التي تم قياسها بالقيمة العادلة

يظهر الجدول التالي تسوية للمبلغ الافتتاحي والختامي للموجودات والمطلوبات المالية المستوى ٣ المسجلة بالقيمة العادلة:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	*في ١ يناير ٢٠١٤ ألف درهم*	*إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان الأرباح والخسائر ألف درهم*	*المشتريات ألف درهم*	*المبيعات ألف درهم*	*إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان حقوق الملكية ألف درهم*	*المحول من المستوى ١ ألف درهم*	*في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم*
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:							
أسهم الأوراق المالية	١.٩٠٢	١٦٨	–	–	–	–	٢.٠٧٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	*في ١ يناير ٢٠١٣ ألف درهم*	*إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان الأرباح والخسائر ألف درهم*	*المشتريات ألف درهم*	*المبيعات ألف درهم*	*إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان حقوق الملكية ألف درهم*	*المحول من المستوى ١ ألف درهم*	*في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم*
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:							
أسهم الأوراق المالية	١.٨٢٥	٧٧	–	–	–	–	١.٩٠٢